

《浪跡叢談》舊版造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室
中研院史語所漢籍電子文獻工作小組
2008/5/26 陳維君 製作

一、《浪跡叢談》一書(浪跡叢談.xml)使用舊版造字 302 個，字頻 1634 次，詳如附件一。這 302 個造字中，229 個可轉成 Windows XP 能顯示的字，字頻 1287 次；另外 73 個字必須轉成構字式，字頻 347 次。

二、附件一的造字分析表說明如下：

甲、編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。

乙、造字：舊版造字

丙、字頻(txt)：造字在「.txt」文件的出現次數

丁、字頻(xml)：造字在「.xml」文件的出現次數

戊、Big5：造字的 Big5 碼

己、Unicode：造字所對應的 Unicode 碼

庚、WinXP：造字在 Windows XP 的對應字形

辛、構字式：Windows XP 若無對應字形，則改採用構字式

壬、備註凡例：

- 1、校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中；若該造字的所有頻次，皆屬於錯誤使用的錯字情形，可以用程式全部取代為正確字形。如編號 4750 的「卅」字，原字為「卌」。
- 2、校對問題，舊版漢籍錯字，必須人工取代：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中，然而在所有頻次中，只有一部分是錯字，另一部分是正確的，因此無法全部取代，必須人工一一比對，將錯誤的部分更正，如編號 571「卅」，共出現 6 次，但原書字形有 4 次為「卌」字，2 次為「卅」字，必須手動取代。
- 3、標記問題：標記問題主要是漢籍電子文獻在舊轉新的過程中，採用了新的標記語言，而在修改標記時，對於某些標題句做了增刪的動作，因為這些標題句的內容包含了缺字，所以這些更改標記的動作造成 txt 檔與 xml 檔缺字頻次不符的情形。如編號 3824 的「叙」字，xml 檔在 154 頁及 202 頁新增了一個標題，因而造成頻次不

同，又因為「叙」為「敘」之異體字，故以標準字「敘」字取代。

- 4、異體字問題：新版漢籍考量到使用者檢索及使用時的便利性，將用字原則改為除專詞等特殊情形之外，一律改用標準字呈現。如編號 4448 的「𦉳糸 厂 墨 𠂔」係「纏」字之異體，故以「纏」字取代。又編號 3961 的「灾」字，係「災」字之簡體字，亦以標準字的「災」字取代。
- 5、Unicode 字型呈現差異：Unicode 字型與舊漢籍造字有些微差異，但只是字體風格差異，實際上仍為同一個字，因此仍取 Unicode 字型。如編號 4242 的「鬪」字，Unicode 字型呈現為「鬪」，實際上仍為同一字。
- 6、待造字：Unicode 及漢字構形資料庫皆未收錄的舊漢籍造字，正在等待補造字中，所以「造字」欄空白無法看到字形。如編號 1180 的「巾 𠂔 員」。

三、Unicode 目前收錄的漢字總數為 70194，分屬於三個不同區段，詳如表一。目前 Windows XP 只支援 CJK 認同表意文字區的 20902 個字，內碼為 4E00-9FFF。所以造字編號 32 的「𦉳」字，Unicode 編碼為 3ABA，由於 Windows XP 並不支援，仍須使用構字式「𦉳 𠂔 斗」。




表一、Unicode 的字數及編碼區段

Unicode	字集子集合	新增字數	新增編碼區段	總字數	WinXP
1.1 版	CJK 認同表意文字區	20902	4E00-9FFF	20902	支援
3.0 版	CJK 認同表意文字擴充 A 區	6582	3400-4DFF	27484	不支援
3.1 版	CJK 認同表意文字擴充 B 區	42710	20000-2A6D6	70194	不支援

四、txt 檔與 xml 檔頻次不同且造字分析表「備註」欄有備註問題情況者，詳細取代內容可參考附件二的手動取代表。附件二的手動取代表的欄位說明如下：

- 甲、編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。
- 乙、造字：舊版造字字形。
- 丙、取代：當實際使用字形與造字不同時，在此標出。
- 丁、檔案原文摘錄：摘錄檔案(浪跡叢談.xml)中包含該造字的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。文句後方標示(全部取代)者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。

戊、手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。

五、《浪跡叢談》一書(浪跡叢談.xml)中未確定字形「」共出現 5 次，詳細取代內容可參考附件三未確定字形「」手動取代表。附件三未確定字形「」手動取代表的欄位說明如下：

- 甲、檔案原文摘錄：摘錄檔案(浪跡叢談.xml)中包含該造字的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。
- 乙、手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。
- 丙、備註：註明相同文句出現的次數(未標明者為只出現一次)及其他需註明事項。

附件一、《浪跡叢談》造字分析表

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
25	𠵼	1	1	FA58	20FB1		口  替	𠵼，異體字問題。
32	𠵼	1	1	FA5F	3ABA		𠵼  斗	
38		1	1	FA65			王  己	王  己，異體字問題。
44	颶	4	4	FA6B	295D7		風  貝	
296		35	35	FBEC				
297		59	59	FBED				
298		2	2	FBEE				
299		3	3	FBEF				

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
300	◻	3	3	FBF0			◻	
304	⊘	1	1	FBF4			⊘	
307	∅	1	1	FBF7			∅	
308	∞	1	1	FBF8			∞	
309	⊙	5	5	FBF9			⊙	未確定字形，人工取代， 參考附件三。
479	畤	1	1	FD47			畤	
571	卅	6	6	FDC5			卅	**，校對問題，舊版漢籍 錯字，必須人工取代。
589	尢	2	2	FDD7			尢	
614	吉	2	2	FDF0			吉	
639	彳	1	1	FE4A			彳	
687	彳	1	1	FE7A			彳	
729	业	2	2	FEC6			业	
750	冫	3	3	FEDB			冫	
759	广	2	2	FEE4			广	
769	亼	1	1	FEEE			亼	
770	扌	1	1	FEEF			扌	
777	宀	1	1	FEF6			宀	
779	冂	1	1	FEF8			冂	

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
780	彳	1	1	FEF9			彳	
800	還	2	2	8E4E	905D	還		
803	烱	3	3	8E51	70A3	烱		
832	沱	1	1	8E6E	6CB2	沱		
841	礪	1	1	8E77	7932	礪		礪，異體字問題。
881	飈	1	1	8EC1	98C7	飈		飈，異體字問題。
893	峩	5	5	8ECD	5CE9	峩		峨，異體字問題。
905	𠂇	1	1	8ED9	28E0F		𠂇	
912	鷓	1	1	8EE0	9DC0	鷓		鷓，異體字問題。
969	插	1	1	8F5A	7250	插		
991	阩	1	1	8F70	28E12		阩	
1002	鳩	1	1	8F7B	9D02	鳩		
1056	阨	2	2	8FD3	9641	阨		
1068	雷	3	3	8FDF	4A13		雨	
1138	璣	8	8	9066	743E	璣		
1146	甕	1	1	906E	7506	甕		
1147		1	1	906F			𠂇	竅，異體字問題。
1180		1	1	90B2			巾	待造字。

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
1205	眇	1	1	90CB	770E	眇		
1242	鬻	1	1	90F0	9B1D	鬻		
1269	塹	1	1	914C	21334		直厶土	
1278	碍	1	1	9155	788D	碍		礙，異體字問題。
1413	岫	1	1	91FE	37A6		山厶几	
1423	坩	1	1	9249	21259		无厶土	
1442	轍	2	2	925C	487E		車厶獻	
1520	嚙	1	1	92CC	3B20		日厶煞	
1530	紕	4	4	92D6	7CFA	紕		
1565	繇	2	2	92F9	7DDC	繇		
1634	杼	6	6	93A1	5FEC	杼		
1642	脉	6	6	93A9	8109	脉		
1644	滢	1	1	93AB	6F0C	滢		
1646	脗	1	1	93AD	8117	脗		
1668	臄	1	1	93C3	81C8	臄		
1731	穰	1	1	9443	6A88	穰		
1808	棚	1	1	94B2	3BB6		木厶朔	
1809	困	1	1	94B3	56E6	困		

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
1841	塿	2	2	94D3	5896	塿		
1847	嶺	2	2	94D9	5D90	嶺		
1862	磔	1	1	94E8	78DC	磔		
1885	蠶	1	1	9540	882D	蠶		
1893	袞	3	3	9548	886E	袞		袞，異體字問題。
1905	裊	2	2	9554	88E9	裊		
1926	覓	1	1	9569	8994	覓		覓，異體字問題。
2042	疏	1	1	9640	47FD		足△充	疏，異體字問題。
2044	踈	3	3	9642	8E08	踈		
2050	踰	2	2	9648	8E4F	踰		
2066	滌	2	2	9658	3D11		氵△席	
2136	唐	2	2	96C0	2222A		广△吾	
2148	麇	1	1	96CC	8B4D	麇		
2408	鬧	3	3	9874	9599	鬧		鬧，異體字問題。
2416	筮	3	3	987C	25AF1		竹△屯	
2472	靄	1	1	98D6	9741	靄		
2602	鰐	1	1	99BB	9C10	鰐		
2604	唬	1	1	99BD	4FFF	唬		

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
2785	𪗇	1	1	9AD5	8C40	𪗇		谿，異體字問題。
2817	𪗈	2	2	9AF5	3AC4		𪗈	
2885	𪗉	2	2	9B7A	544C	𪗉		
3003	𪗊	24	24	9C53	20E04		口𪗊英	
3006	𪗋	3	3	9C56	8818	𪗋		
3064	𪗌	2	2	9CB2	9C02	𪗌		
3090	𪗍	3	3	9CCC	45B3		虫𪗍宅	
3770	𪗎	2	2	8141	4E2A	𪗎		
3787	𪗏	1	1	8152	51A2	𪗏		
3789	𪗐	10	10	8154	51B2	𪗐		沖，異體字問題。
3791	𪗑	2	2	8156	51B5	𪗑		況，異體字問題。
3792	𪗒	3	3	8157	51C9	𪗒		涼，異體字問題。
3794	𪗓	2	2	8159	51D1	𪗓		湊，異體字問題。
3799	𪗔	1	1	815E	5226	𪗔		
3802	𪗕	1	1	8161	529A	𪗕		
3804	𪗖	5	5	8163	52B9	𪗖		
3805	𪗗	13	13	8164	52C5	𪗗		
3814	𪗘	18	18	816D	5374	𪗘		卻，異體字問題。

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
3816	厓	17	17	816F	5393	厓		
3817	廁	5	5	8170	53A0	廁		廁，異體字問題。
3820	廈	11	11	8173	53A6	廈		廈，異體字問題。
3822	叁	1	1	8175	53C1	叁		參，異體字問題。
3824	叙	8	10	8177	53D9	叙		標記問題，增加標題，人工取代以標準字「敘」。
3826	叶	2	2	8179	53F6	叶		
3829	咏	5	5	817C	548F	咏		
3831	喆	11	11	817E	5586	喆		
3840	坂	2	2	81A9	5742	坂		
3846	壻	5	5	81AF	58FB	壻		Unicode 呈現差異。
3852	媼	1	1	81B5	5A63	媼		
3855	擘	1	1	81B8	5B7C	擘		擘，異體字問題。
3858	寃	12	12	81BB	5BC3	寃		冤，異體字問題。
3860	尠	1	1	81BD	5C20	尠		
3864	峯	102	102	81C1	5CEF	峯		峰，異體字問題。
3868	卮	5	5	81C5	5DF5	卮		
3874		2	2	81CB			卣 𪛗 稟	懍，異體字問題。
3876	廻	7	7	81CD	5EFB	廻		迴，異體字問題。

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
3877	迺	1	1	81CE	5EFC	迺		迺，異體字問題。
3883	徧	36	36	81D4	5FA7	徧		
3886	悞	2	2	81D7	609E	悞		
3888	憲	1	1	81D9	60B3	憲		
3891	慙	3	3	81DC	6159	慙		慙，異體字問題。
3892	睺	1	1	81DD	3B0B		日 𠄎 侯	
3895	淑	6	6	81E0	6E86	淑		淑，異體字問題。
3911	攡	1	1	81F0	651F	攡		
3921	皙	2	2	81FA	6673	皙		晰，異體字問題。
3923		3	3	81FC			晶 𠄎 宜	疊，異體字問題。
3927	柏	1	1	8241	6855	柏		
3931	椀	1	1	8245	6900	椀		
3932	椶	1	1	8246	6936	椶		
3940	鬱	1	1	824E	6B1D	鬱		鬱，異體字問題。
3949	泣	1	1	8257	6D96	泣		
3961	灾	3	3	8263	707E	灾		災，異體字問題。
3966	烟	33	33	8268	70DF	烟		煙，異體字問題。
3968	煨	2	2	826A	7145	煨		

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
3969	煊	1	1	826B	714A	煊		
3974	牀	6	6	8270	7240	牀		
3975	牕	14	14	8271	7255	牕		Unicode 呈現差異。
3976	犁	1	1	8272	7282	犁		犁，異體字問題。
3977	狗	1	1	8273	72E5	狗		
3978	猪	20	20	8274	732A	猪		豬，異體字問題。
3980	獾	1	1	8276	7328	獾		
3981	珉	2	2	8277	73C9	珉		
3987	穀	1	1	827D	7474	穀		
3988	璦	1	1	827E	7482	璦		
3991	攜	3	3	82A3	64D5	攜		
3996	疎	13	13	82A8	758E	疎		
4000	疴	6	6	82AC	75B4	疴		
4008	癯	1	1	82B4	766F	癯		
4011	皤	1	1	82B7	76A1	皤		
4014	蓋	6	6	82BA	8462	蓋		蓋，異體字問題。
4015	眦	2	2	82BB	7726	眦		
4016	着	17	17	82BC	7740	着		著，異體字問題。

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
4017	蟻	1	1	82BD	880F	蟻		
4023	礎	1	1	82C3	78D3	礎		
4024	礮	34	34	82C4	792E	礮		
4028	稟	20	20	82C8	7980	稟		稟，異體字問題。
4036	窰	12	12	82D0	7AB0	窰		
4038	竈	7	7	82D2	7AC8	竈		
4039	竝	1	1	82D3	7ADA	竝		
4040	竝	1	1	82D4	7ADD	竝		並，異體字問題。
4041	竝	4	4	82D5	7AEA	竝		竝，異體字問題。
4042	筍	2	2	82D6	7B0B	筍		
4044	筍	6	6	82D8	7B6F	筍		
4058	糴	1	1	82E6	7CC9	糴		
4068	綫	1	1	82F0	7DAB	綫		線，異體字問題。
4070	縹	1	1	82F2	7DE4	縹		
4074	縹	3	3	82F6	7E27	縹		
4080	羣	60	60	82FC	7FA3	羣		群，異體字問題。
4081	翱	1	1	82FD	7FFA	翱		
4085	耻	1	1	8342	803B	耻		

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
4089	脇	1	1	8346	8107	脇		脅，異體字問題。
4090	脚	17	17	8347	811A	脚		腳，異體字問題。
4091	臯	1	1	8348	81EF	臯		
4098	芪	2	2	834F	82AA	芪		
4103	苙	10	10	8354	831D	苙		
4104	苙	10	10	8355	8385	苙		
4107	葱	1	1	8358	8471	葱		蔥，異體字問題。
4109	葛	1	1	835A	84AD	葛		
4111	蕓	3	3	835C	8493	蕓		
4112	蔴	1	1	835D	8534	蔴		
4114	藥	1	1	835F	8616	藥		
4120	碱	1	1	8365	40ED		石厶感	
4124	螽	1	1	8369	8771	螽		
4129	虬	3	3	836E	866C	虬		
4130	衅	1	1	836F	8845	衅		釁，異體字問題。
4132		83	83	8371			血厶𠂇	眾，異體字問題。
4134	衛	13	13	8373	885E	衛		衛，異體字問題。
4138	裘	1	1	8377	88A0	裘		

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
4139	袴	1	1	8378	88B4	袴		
4144	霸	5	5	837D	8987	霸		Unicode 呈現差異。
4145	羈	1	1	837E	898A	羈		Unicode 呈現差異。
4146	覩	8	8	83A1	89A9	覩		
4149	覩	3	3	83A4	89BC	覩		
4158	譌	7	7	83AD	8B4C	譌		Unicode 呈現差異。
4167	賈	5	5	83B6	8CEB	賈		
4172	蹶	1	1	83BB	8E77	蹶		蹶，異體字問題。
4173	耽	5	5	83BC	8EAD	耽		
4176	輒	1	1	83BF	8F19	輒		
4178	輓	4	4	83C1	8F2D	輓		
4184	迹	16	16	83C7	8FF9	迹		
4188	邨	6	6	83CB	90A8	邨		
4193	鈎	8	8	83D0	920E	鈎		鈎，異體字問題。
4195	鉢	8	8	83D2	9262	鉢		
4202	鴟	2	2	83D9	9696	鴟		
4203	隣	4	4	83DA	96A3	隣		鄰，異體字問題。
4220	穎	1	1	83EB	9834	穎		穎，異體字問題。

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
4232	隲	1	1	83F7	96B2	隲		
4240	髯	1	1	8440	9AF4	髯		
4242	鬪	10	10	8442	9B2D	鬪		Unicode 呈現差異。
4256	鷄	1	1	8450	9DC4	鷄		
4258	麇	2	2	8452	9E90	麇		
4260	麇	4	4	8454	9E9E	麇		
4262	麪	10	10	8456	9EAA	麪		
4267	鼈	6	6	845B	9F08	鼈		
4270	鼾	1	1	845E	9F45	鼾		
4271	齧	2	2	845F	9F69	齧		
4278	亘	3	3	8466	4E98	亘		
4286	从	5	5	846E	4ECE	从		從，異體字問題。
4307	罵	11	11	84A5	99E1	罵		罵，異體字問題。
4309	劫	10	10	84A7	523C	劫		劫，異體字問題。
4342	倮	2	2	84C8	502E	倮		
4345		1	1	84CB			口𠂇𠂇	嗽，異體字問題。
4348	惚	2	2	84CE	506C	惚		
4407	黠	2	2	854A	2A434		黑𠂇主	

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
4436	碧	1	1	8567	40AE		勹△石	
4448		1	1	8573			𠃉△墨	纏，異體字問題。
4455	劒	1	1	857A			僉△刀	
4482	廛	2	2	85B7	53AA	廛		廛，異體字問題。
4484	鼎	5	5	85B9	25109		鼎	
4485	廛	1	1	85BA	3553		厂△墨	廛，異體字問題。
4507	吳	192	192	85D0	5434	吳		吳，異體字問題。
4515	呪	2	2	85D8	546A	呪		
4532		2	2	85E9			口△𠃉	囧，異體字問題。
4558	廐	1	1	8644	53A9	廐		廐，異體字問題。
4566	礪	1	1	864C	78F5	礪		
4591	嘯	3	3	8665	56D2	嘯		
4605	橙	1	1	8673	6195	橙		
4616	壳	1	1	867E	58F3	壳		殼，異體字問題。
4629	坳	1	1	86AD	577F	坳		
4679	塏	1	1	86DF	5818	塏		
4750	卅	4	4	8767			卅	**，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
4762	旃	5	5	8773	3ACB		舛△冉	
4768	妬	8	8	8779	59AC	妬		妒，異體字問題。
4785	贗	2	2	87AC	8D0B	贗		
4803	腭	1	1	87BE	816D	腭		
4805	瀆	2	2	87C0	51DF	瀆		瀆，異體字問題。
4816	亻	4	4	87CB			亻	
4823	窑	1	1	87D2	7A91	窑		
4829	覵	2	2	87D8	7D78	覵		
4837	熨	2	2	87E0	3DCF		形禾午火	
4839	显	2	2	87E2	6637	显		
4840	弄	2	2	87E3			西△升	
4841	震	2	2	87E4	290D9		雷△大	
4842	霽	3	3	87E5	29166		雨△單	
4861	嫫	1	1	87F8	5B3A	嫫		
4885	糝	1	1	8851	7CDA	糝		
4907	橐	1	1	8867	69D6	橐		橐，異體字問題。
4957	崑	2	2	88BB	5D53	崑		
4981	鳧	2	2	88D3	9CEC	鳧		

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
4996	斲	3	3	88E2	65B5	斲		
4999	巘	3	3	88E5	5DD7	巘		
5005	幫	2	2	88EB	5E2E	幫		幫，異體字問題。
5013	汜	1	1	88F3			汜	
5019	畧	16	16	88F9			畧	畧，異體字問題。
5031	閨	3	3	8946	95B4	閨		閨，異體字問題。
5133	憲	4	4	89CE	6199	憲		
5147	恠	1	1	89DC	6060	恠		
5176		2	2	89F9			汜 厶 冗	沉，異體字問題。
5186	未	3	3	8A44	5C17	未		
5225	邨	3	3	8A6B	460F		血 厶 卩	邨，異體字問題。
5241	鷺	3	3	8A7B	9D5E	鷺		鷺，異體字問題。
5289	慤	1	1	8ACD	6164	慤		慤，異體字問題。
5290	携	2	2	8ACE	643A	携		
5303	昱	1	1	8ADB	6630	昱		
5312		2	2	8AE4			形女 〃 冈 比 口	媿，異體字問題。
5316	晋	3	3	8AE8	664B	晋		晉，異體字問題。
5338	暎	2	2	8AFE	668E	暎		








編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
5434	湟	2	2	8BC1	6E7C	湟		湟，異體字問題。
5439	栢	14	14	8BC6	6822	栢		
5466	倏	5	5	8BE1	5010	倏		
5543	養	1	1	8C6F	9B9D	養		養，異體字問題。
5549	藁	3	3	8C75	85F3	藁		
5550	纒	5	5	8C76	4E63	纒		
5555	迥	6	6	8C7B	9008	迥		迥，異體字問題。
5556	隸	2	2	8C7C	96B7	隸		隸，異體字問題。
5559	欸	28	28	8CA1	6B35	欸		欸，異體字問題。
5562	稞	1	1	8CA4	7A09	稞		
5579	宐	2	2	8CB5	5D08	宐		崇，異體字問題。
5582	鞣	2	2	8CB8	97B5	鞣		
5583	殮	6	6	8CB9	98F1	殮		殮，異體字問題。
5584	悞	1	1	8CBA	611E	悞		
5585	寓	2	2	8CBB	3762		宀厶禹	
5587	歛	1	1	8CBD	6B58	歛		
5590	朶	2	2	8CC0	6736	朶		朶，異體字問題。
5591	杞	1	1	8CC1	233CC		木叒巳	杞，異體字問題。

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXp	構字式	備註
5595	垗	1	1	8CC5	579C	垗		垗，異體字問題。
5619	繚	1	1	8CDD	470C		繚	
5621	泪	1	1	8CDF	6CEA	泪		
5678	亘	2	2	8D59	757A	亘		
5702	厨	16	16	8D71	53A8	厨		厨，異體字問題。
5705	廐	1	1	8D74	5ED0	廐		Unicode 呈現差異。
5706	敘	10	10	8D75	654D	敘		敘，異體字問題。

附件二、《浪跡叢談》手動取代表

編號	造字	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果
571	卅	卅	圍棋兩無勝敗曰 <u>卅</u> 巾	圍棋兩無勝敗曰 <u>卅</u> 巾
			按 <u>卅</u> 巾有絲	按 <u>卅</u> 巾有絲
			<u>卅</u> 巾，相當也	<u>卅</u> 巾，相當也
			賭物相抵謂之 <u>卅</u> 巾	賭物相抵謂之 <u>卅</u> 巾
3824	叙	叙	<u>叙</u> (全部取代)	<u>叙</u> (全部取代)

附件三、《浪跡叢談》未確定字形「」手動取代表

原文節錄	手動取代結果	備註
下從 	下從 	待造字。
 ，並非艸頭	 ，並非艸頭	
以下  原書為古文字形，暫時維持原狀。		
其文象形為 		
邑旁多作 		
此字近 